Original Research Sanitary Studies on Water of Selected Lakes in Szczecin

A. Nahurska, W. Deptuła

Chair of Microbiology and Immunology, Faculty of Natural Sciences, University of Szczecin, ul. Falczaka 3a, 71-412 Szczecin, Polska

Received: 3 November 2003 Accepted: 25 May 2004

Abstract

The studies aimed at sanitary evaluation of two small lakes situated in the city of Szczecin, Poland: Rusałka and Syrenie Stawy. The studies were performed in summer months (June to August) in 1995-1996 and 1998-1999. In water samples, total coliforms, faecal coliforms, faecal streptococci and pollution-indicative index bacteria (TVC 20°C, TVC 37°C) were estimated. The analyses demonstrated that Rusałka lake exhibited lower levels of pollution than that shown by Syrenie Stawy. Also, the obtained results demonstrated in general higher level of pollution than that noted by other authors in municipal lakes.

Keywords: total coliforms, faecal coliforms, faecal streptococci, municipal lakes.

Introduction

In many towns, municipal lakes are located in recreational areas or parks. Despite this, water in the reservoirs remains, unfortunately, out of any control of the Polish legal system. According to "Guidelines of State Environmental Monitoring in 2003-2005" [1], in 2003 only 10 lakes were tested at the national level while at the regional level only lakes that had over 100 ha area or were important for economy or nature of the country were monitored. The monitoring was performed in 2003 and based on the system of lake quality testing, SOJJ [2]. However, some authors have claimed [3] that the system should be changed due to its shortcomings. One of the latter involves exceedingly frequent changes in lake quality classification (annual) appraised on the basis of the same parameters [3]. In 2004, monitoring should be performed according to guidelines instituted in the Minister for the Environment decree of 11.02.2004 [4] Monitoring according to this decree will be perform only until the end of 2004, decree shall expire on 01.01.2005

Monitoring of water purity in small municipal lakes is considered to be necessary since the water containers are frequently supplied with water streams carrying various contaminants (mainly sewage), which necessarily turns the lakes into water cleaning stations. Thus, the water containers may pose a threat to humans and animals, acting as reservoirs of potentially pathogenic bacteria [5] and viruses [5,6].

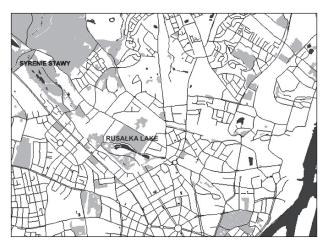


Fig.1. Location of studied lakes in Szczecin.

^{*}Corresponding author; e-mail: kurp13@sus.univ.szczecin.pl

Month of studies	Sampling site	Year of studies	Temp. of water (°C)	Temp. of air (°C)	MPN/100ml total coliforms	coli titre	MPN/100ml faecal coliforms	faecal coliforms titre	MPN/100ml faecal streptococci	TVC 37°C	TVC 20°C
		95	16.0	24.0	6,200	0.02	2,300	0.04	690	3,900	9,200
		96	17.0	16.0	23,000	0.004	23,000	0.004	60	340	900
	А	98	23.0	34.0	5,000	0.02	5,000	0.02	360	1,330	2,560
зе		99	16.0	21.0	2,400	0.04	<5	>20	0	66	240
June		95	22.0	24.0	62	2.0	13	8.0	20	520	1,450
	D	96	22.0	25.0	230	0.4	230	0.4	970	36	90
	В	98	21.0	26.0	2,300	0.04	130	0.8	120	1,240	320
		99	16.0	21.0	23	4.0	<5	>20	0	720	130
	А	95	20.0	22.0	2,300	0.04	620	0.2	240	2,900	260
		96	14.4	14.8	23,000	0.004	2,300	0.04	2,700	340	1,000
		98	20.0	17.0	2,300	0.04	21	5.0	700	300	3,000
ly		99	18.0	15.0	6	17.0	6	17.0	100	2,300	520,00
July		95	24.0	22.0	620	0.2	620	0.2	0	740	271
		96	16.2	17.8	62	2.0	62	2.0	300	38	67
	В	98	21.0	16.0	620	0.2	62	2.0	2,500	530	3,000
		99	18.0	15.0	2,400	0.04	<5	>20	200	1,880	39,000
		95	24.0	24.0	230	0.4	23	4.0	20	1,030	32,000
August	А	96	22.4	17.4	230,000	0.0004	230,000	0.0004	490	275	870
		98	18.0	12.0	2,300	0.04	2,300	0.004	850	2,880	44,000
		99	15.0	18.0	7,000	0.01	<5	>20	200	840	10,500
		95	26.0	24.0	230	0.4	23	4.0	50	1,700	14,200
	D	96	23.2	20.0	230	0.4	230	0.4	160	112	234

The sanitary studies presented in the literature on national waters which pertain to municipal lakes are related mainly to much larger water reservoirs [7-14]. Other studies in the range dealt with lakes outside municipal regions [12,13-19], and rivers [20-22] or well water [23-25].

13.0

18.0

19.6

20.1

19.0

15.0

18.6

20.3

98

99

95-95, 98-99

В

А

В

average

62

210

25,311

587

2.0

0.5

1.468

1.015

2,300

<5

22,132

307

0.04

>20

5.526

6.487

The present study aims at evaluation of water in two selected municipal lakes situated in Szczecin city, Rusałka and Syrenie Stawy (Fig.1) in respect to the presence of sanitary bacteria, including total coliforms (TC), faecal coliforms (FC), faecal streptococci (FS) and index bacteria of water pollution (TVC 37°C and TVC 20°C).

Material and Methods

890

100

534

443

115,000

1,800

1,375

10,360

6,500

33,000

52,044

8,198

Study Area

Rusałka is situated in a valley between hills of Park Kasprowicza in the centre of Szczecin. Area of the container is 3.7 ha. The lake is elongated, its maximum width is 40 m and maximum depth is 2 m. In the lake no stratification of wave formation is observed. In 1997, the bottom of the lake was cleaned and in 1998 its banks were renewed. The lake is supplied by the Osówka Stream. Excess of its water is drained by a subterranean pipe to the Odra River. On the basis of ecological interview and analysis of the terrain shape, two sites of water sampling were selected, including site A close to the inflow of Osówka and site B on the opposite side of the lake, close to its outflow.

Syrenie Stawy represents a set of three water containers (SI-SIII) joined by artificial inlets and situated in Las Arkoński, the forest park of Szczecin. The largest of the containers covers 1.45 ha, and the two smaller lakes of 0.22 and 0.2 ha, respectively, at a depth of around 1.5-2.0 m. Each of the lakes is supplied with sewage. For testing, four sites of water sampling were selected: site I was present at the eastern bank of SI lake close to the inlet which joins SI and SII lakes, site II – in SII lake, close to the sewage inflow, site III – in SII lake, close to the site of sewage inflow.

Sampling

The tests were performed in summer months, i.e. in June to August of 1995-1999 (except 1997, when the bottom of Rusałka lake was cleaned). Water samples were collected at 15-20 cm below water level, directly to sterile glass bottles with a ground cork which were transported in a 4° C insulated container to the testing laboratory. At the site of sampling water and air temperatures were measured.

Microbiological Studies

In water samples the following parameters were tested:

- number (MPN/100ml) and titre of total coliforms (TC)
- number (MPN/100ml) and titre of faecal coliforms (FC)
- number (MPN/100ml) of faecal streptococci (FC) was determined using membrane filters.
- total number (CFU/1ml) of bacteria on agar broth at 37°C after 24 h incubation (TVC 37°C),
- total number (CFU/1ml) of bacteria on agar broth at 20°C after 72h incubation (TVC 20°C).

The obtained results were appraised on the basis of classification of surface waters, suggested by Cabejszek et al. [26] and according to the principles and guidelines instituted by the Minister for the Environment decree of 11.02.2004 [4].

Results

Results of microbiological tests obtained in the two analyzed water containers in individual months, years and sites of sampling are presented in Tables 1 and 2. Mean values for the entire testing period, minimum values and maximum values of individual parameters are presented in Figs. 2 to 8.

In analysis of the results of water testing obtained for the samples of Rusałka over four years (Table 1) the highest levels of TC (MPN and titre) and FC (MPN and titre) were detected in August, 1996, at site A and they

Month of studies	Sampling site	Year of studies	Temp. of water (°C)	Temp. of air (°C)	MPN/100ml total coliforms	coli titre	MPN/100ml faecal coliforms	faecal coliforms titre	MPN/100ml faecal streptococci	TVC 37°C	TVC 20°C
		95	24.0	22.0	6	17.0	6	17.0	10	3,600	15,300
	т	96	22.0	24.0	23	4.0	230	0.4	0	95	525
	Ι	98	20.0	19.5	23	4.0	6	17.0	40	300	3,000
		99	16.2	13.2	130	0.8	< 5	> 20	0	185	8,900
	II	95	23.0	22.0	2,300	0.04	620	0.2	420	660	1,760
		96	21.0	25.0	6,200	0.02	620	0.2	0	16,100	46,600
		98	22.5	23.0	2,300	0.04	19	5.0	470	1,120	2,490
June		99	16.0	13.1	23	4.0	<5	>20	0	170	24,000
Jui		95	24.0	22.0	230	0.4	13	8.0	10	600	4,300
		96	21.0	23.0	23	4.0	230	0.4	0	1,600	1,000
	III	98	22.0	20.0	2,300	0.04	13	8.0	30	3,000	120
		99	16.0	13.0	62	2.0	6	17.0	100	290	14,800
		95	21.0	22.0	2,300,000	0.00004	620,000	0.0002	32,000	310,000	390,000
	IV	96	20.0	22.0	2,300	0.04	6,200	0.02	7,400	68	4 350
		98	20.0	19.5	230	0.4	6	17.0	180	314	192
		99	16.0	13.0	620	0.2	62	2.0	0	410	40,000

Table 2. Results of microbiological studies originating from Syrenie Stawy lake at four sampling sites (I, II, III, IV).

Table 2 continues on next page...

9 1 1 0 0 2 0 1 1 0 0 9 1 1 0 6 2 0 2 0 1 0	· · · · · · ·			,		ſ	1		1	1	r	
Image: Probability of the state of		Ι	95	22.0	23.0	130	0.8	230	0.4	150	3,100	26,000
9 10 18.0 200 0.5 200 0.5 220 1120 1120 90 19.1 18.0 25 >20 <5 >20 100 530 10300 91 19.5 22.0 23.0 13.00 0.08 230 0.4 30.0 4.20 12.00 91 15.6 16.2 62.0 0.2 0.00 0.002 62.00 0.02 68.00 8.10 12.00 92 19.0 18.3 6 17.0 < >20 0.00 23.00 8.000 23.00 9.00 23.00 9.00 23.00 9.00 23.00 9.00 23.00 9.00 23.00 9.00 23.00 9.00 23.00 9.00 23.00 9.00 <td></td> <td>96</td> <td>17.0</td> <td>16.0</td> <td>62</td> <td>2.0</td> <td>62</td> <td>2.0</td> <td>120</td> <td>55</td> <td>580</td>			96	17.0	16.0	62	2.0	62	2.0	120	55	580
Prescuence9522.023.01,3000.0823.00.43.04,20010.009818.016.26200.2620.000.00268.0008.10010.009818.018.05,000,000.0002620,0000.000268.0008.10010.009919.018.3617.0-5>2020.0025.0068.00069.009817.016.26,2000.0232.000.0043.00060.0069.000.0009919.018.062.000.0232.000.0043.00060.000.0009919.018.062.00.0262.00.023.00060.000.0009919.018.062.00.0423.000.0043.0006.0060.009019.018.062.00.0262.00.022.03.1006.009019.218.023.000.0423.000.048.001.008.009119.018.023.00.423.00.4010.08.001.008.009219.218.023.00.423.010.010.01.001.001.001.009219.218.023.00.423.010.02.001.001.001.001.001.001.009315.018.020.00.013.0 <td< td=""><td></td><td>98</td><td>20.0</td><td>18.0</td><td>200</td><td>0.5</td><td>200</td><td>0.5</td><td>220</td><td>1,142</td><td>1 120</td></td<>			98	20.0	18.0	200	0.5	200	0.5	220	1,142	1 120
Image: bordside			99	19.1	18.0	< 5	> 20	< 5	> 20	100	530	103,000
P P P<			95	22.0	23.0	1,300	0.08	230	0.4	30	4,200	12,000
Perform9818.018.05,000,0000.0002620,0000.000268,0008,10012,0009919.018.3617.0<5		П	96	15.6	16.2	620	0.2	620	0.2	950	40	160
Press Press Press Press Press Press Press Press PressPS21.023.06.2000.026.2000.0232.0009.10025.0009617.016.26.2000.02324.06.0006202009820.518.023.0000.00423.0000.0043.4001.3005.2009919.018.05>20<5		11	98	18.0	18.0	5,000,000	0.00002	620,000	0.0002	68,000	8,100	12,000
March 9,9 21,0 2,30 6,200 6,200 6,200 6,200 6,200 6,200 6,200 6,200 6,200 6,200 6,200 32 4,0 6,600 6,200 200 98 20,5 18,0 23,000 0,004 23,000 0,004 23,000 0,004 3,400 1,300 5,200 99 19.0 18.0 5 520 620 0.2 200 3,100 6,300 96 16.5 16.2 2,300 0,04 2,300 0,04 800 51 406 98 19.0 18.0 230 0,4 230 0,04 200 10.0 850,00 99 19.2 18.0 230 0,4 23 4.0 200 10.0 850,00 99 15.0 18.0 230 0,4 23 4.0 200 890 6,800 99 15.0 18.8 620 0.2	ly		99	19.0	18.3	6	17.0	<5	>20	200	2,500	680,000
III 989820.518.023.0000.00423.0000.0043.4001.3005.2009919.018.05>20<5	Ju		95	21.0	23.0	6,200	0.02	6,200	0.02	32,000	9,100	25,000
98 20.5 18.0 23.000 0.004 23,000 0.004 3,400 1,300 5,200 99 19.0 18.0 5 >20 <5		111	96	17.0	16.2	6,200	0.02	32	4.0	6,000	620	200
Matrix 95 22.0 23.0 620 0.2 620 0.2 2.0 3.100 6.300 96 16.5 16.2 2,300 0.04 2,300 0.04 8.0 120 680 1,310 99 19.2 18.0 230 0.4 23 4.0 120 680 1,310 99 19.2 18.0 230 0.4 23 4.0 200 1,00 850,000 96 21.2 20.4 500 0.2 9 11.0 200 103 950 98 16.0 13.0 230 0.4 622 2.0 800 130 320 99 15.0 18.8 620 0.2 6 17.0 100 1900 33,000 99 15.0 18.8 620 0.2 13 8.0 250 286 233 98 14.5 13.0 23,000 0.04 210		111	98	20.5	18.0	23,000	0.004	23,000	0.004	3,400	1,300	5,200
IV 96 16.5 16.2 2,300 0.04 2,300 0.04 800 51 406 98 19.0 18.0 230 0.4 23 4.0 120 680 1,310 99 19.2 18.0 23 4.0 -5 >20 200 1,100 850,000 99 19.2 21.0 23.0 0.4 23 4.0 20 890 6,800 96 21.2 20.4 500 0.2 9 11.0 20 103 950 98 16.0 13.0 230 0.4 62 2.0 103 130 320 99 15.0 18.8 620 0.2 6 17.0 100 1,90 33,00 90 15.0 18.8 620 0.2 13 8.0 250 286 233 91 15.0 18.8 2,300 0.04 13 8.0 0 </td <td></td> <td></td> <td>99</td> <td>19.0</td> <td>18.0</td> <td>5</td> <td>>20</td> <td><5</td> <td>>20</td> <td>300</td> <td>2,800</td> <td>900,000</td>			99	19.0	18.0	5	>20	<5	>20	300	2,800	900,000
IV 98 19.0 18.0 230 0.4 23 4.0 120 680 1,310 99 19.2 18.0 23 4.0 <5			95	22.0	23.0	620	0.2	620	0.2	20	3,100	6,300
Image: bir		13.7	96	16.5	16.2	2,300	0.04	2,300	0.04	80	51	406
Image: Problem 1 95 22.0 21.0 230 0.4 23 4.0 20 890 6,800 96 21.2 20.4 500 0.2 9 11.0 20 103 950 98 16.0 13.0 230 0.4 62 2.0 80 130 320 99 15.0 18.8 620 0.2 6 17.0 100 1,900 33,000 99 15.0 18.8 620 0.2 13 8.0 250 286 233 98 14.5 13.0 23,000 0.004 210 0.5 47,000 209 300 98 14.5 13.0 23,000 0.04 133 8.0 0 2,400 36,000 99 15.0 18.8 2,300 0.04 230 0.4 2,400 370 420 91 14.0 23,000 0.04 230 0.4		IV	98	19.0	18.0	230	0.4	23	4.0	120	680	1,310
Image: Probability of the state of			99	19.2	18.0	23	4.0	<5	> 20	200	1,100	850,000
Image: Probability of the state o		Ι	95	22.0	21.0	230	0.4	23	4.0	20	890	6,800
Mark 98 16.0 13.0 230 0.4 62 2.0 80 130 320 99 15.0 18.8 620 0.2 6 17.0 100 1,900 33,000 99 15.0 18.8 620 0.2 6 17.0 100 1,900 33,000 96 20.0 19.7 620 0.2 13 8.0 250 286 233 98 14.5 13.0 23,000 0.004 210 0.5 47,000 209 300 99 15.0 18.8 2,300 0.04 13 8.0 0 2,400 36,000 99 15.0 18.8 2,300 0.04 23 4.0 40 380 410 90 21.2 19.0 230 0.4 23 0.4 2,400 370 420 911 98 15.5 14.0 23,000 0.004 230			96	21.2	20.4	500	0.2	9	11.0	20	103	950
$ { 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 $			98	16.0	13.0	230	0.4	62	2.0	80	130	320
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$			99	15.0	18.8	620	0.2	6	17.0	100	1,900	33,000
$ \begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$		Π	95	22.0	21.0	2,100	0.05	1,300	0.08	110	21,700	76,000
Marcon 98 14.5 13.0 23,000 0.004 210 0.5 47,000 209 300 99 15.0 18.8 2,300 0.04 13 8.0 0 2,400 36,000 99 15.0 18.8 2,300 0.04 13 8.0 0 2,400 36,000 91 95 22.0 21.0 620 0.2 62 2.0 80 1,550 3,800 96 21.2 19.0 230 0.4 23 4.0 40 380 410 98 15.5 14.0 23,000 0.004 230 0.4 0 3,200 93,000 99 15.2 18.8 1,300 0.08 230 0.4 0 3,200 93,000 1V 95 23.0 21.0 2,300 0.04 620 0.2 20 4,300 47,000 99 15.7 18.8 62			96	20.0	19.7	620	0.2	13	8.0	250	286	233
$ \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $			98	14.5	13.0	23,000	0.004	210	0.5	47,000	209	300
$ \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $	ust		99	15.0	18.8	2,300	0.04	13	8.0	0	2,400	36,000
$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$	Aug		95	22.0	21.0	620	0.2	62	2.0	80	1,550	3,800
$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$			96	21.2	19.0	230	0.4	23	4.0	40	380	410
$\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $		111	98	15.5	14.0	23,000	0.004	230	0.4	2,400	370	420
$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$			99	15.2	18.8	1,300	0.08	230	0.4	0	3,200	93,000
$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$			95	23.0	21.0	2,300	0.04	620	0.2	20	4,300	47,000
$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$			96	19.6	19.6	23,000	0.004	2,300	0.04	1,200	174	1,510
I 18.0 18.9 180 4.192 70 9.275 72 1,003 16,625 II 9 17.7 19.3 420,064 1.809 51,971 5.215 9,786 4,791 74,301 III 9 18.3 18.8 5,264 2.264 2,504 5.352 3,697 2,068 87,354		IV	98	15.0	13.0	620	0.2	21	5.0	2,060	220	540
II III III IIII IIIII IIIIIIIIII IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII			99	15.7	18.8	62	2.0	62	2.0	900	1,470	45,000
average III 6 18.3 18.8 5,264 2.264 2,504 5.352 3,697 2,068 87,354		Ι	6	18.0	18.9	180	4.192	70	9.275	72	1,003	16,625
average III 6 18.3 18.8 5,264 2.264 2,504 5.352 3,697 2,068 87,354		II	98-9	17.7	19.3	420,064	1.809	51,971	5.215	9,786	4,791	74,301
IV 6 18.9 18.7 194,359 0.627 52,685 4.208 3,682 26,824 115,551	average	III	-96,	18.3	18.8	5,264	2.264	2,504	5.352	3,697	2,068	87,354
		IV	95	18.9	18.7	194,359	0.627	52,685	4.208	3,682	26,824	115,551

amounted to, respectively, MPN – 230,000/100ml for total coliforms and faecal coliforms and the titre of 0.0004 for both groups of the microbes. Also at the same site the highest values of TVC 20°C (520,000/1ml) were detected in July 1999. Whereas the highest number of TVC 37° C (115,000/1ml) was detected in August 1998 at site B. The lowest values of MPN (6.0/100ml) and of the titre (17.0) of TC were noted in July 1999 at site A while in the case of FC analogous values of MPN (<5/100ml) and of titre (>20) were recorded in June and August

1999 at site A and in July, June and August, 1999 at site B. Analogous numbers of TVC 20°C (67/1ml) and TVC 37°C (36/1ml) were detected, respectively in July and June 1996 at site B. The highest number of FS (2,700/100ml) was seen in July, 1996 at site A. They could not be detected in June 1999 at site A nor in June 1999 and July 1995 at site B.

In analysis of results obtained in Syrenie Stawy lakes total coliforms showed the highest number (MPN: 5,000,000/ 100ml and titre of 0.00002) in July 1998 at site II, while faecal E. coli group bacteria (MPN: 620,000/100ml, titre of 0.0002) also in July, 1998 at site II and in June, 1995 at site IV. The highest number of TVC 20°C, 900,000/1ml, was noted in July, 1999 at site III and the highest number TVC 37°C, 310,000/1ml, was detected in June, 1995 at site IV. The same level for faecal streptococci (68,000/100ml) was noted in July 1998 at site II. The microbes could not be detected in June, 1996 at sites I, II and III, in June, 1999 at sites II and IV and in August, 1999 at sites II and III. The lowest values for the microbes were recorded as follows: total coliforms: MPN <5/100ml, titre >20 was noted in July, 1999 at sites I and III, faecal coliforms: MPN <5/ 100ml, titre >20 was noted in June, 1999 at sites I and II and in July, 1999 at sites I, II, III and IV while that for TVC 20°C (120/1ml) was recorded in June, 1998 at site III, that for TVC 37°C (40/1ml) in July, 1996 at site II.

Analysis of mean values of tested parameters in the studied period at individual sampling sites (Rusałka lake, two sites, A i B, Syrenie Stawy lake, four sites, I, II, III, IV) demonstrated that in water of the former lake the highest values at site A pertained FC (MPN and titre), MPN of TC, FS, TVC 20°C and while at site B the highest values were noted for titre of total coliforms, and TVC 37°C. In Syrenie Stawy lakes the highest values were detected at site IV (MPN and titre of FC, titre of TC, TVC 20°C, TVC 37°C) and at site II (MPN of TC and of FS) while the lowest values were recorded at site I (all studied parameters). Comparing the obtained mean values for the two tested

lakes, both the highest and the lowest indices were detected in the water of Syrenie Stawy.

In the evaluation of results of our tests according to recommendations of Cabejszek et al. [26] (Table 3) and the principles and guidelines instituted by the Minister for the Environment's decree of 11.02.2004 [4] (Table 4), it should be noted that, according to the first rule [2], only 9% of water samples from Rusałka (site B) and from Syrenie Stawy (site IV) could be classified as strongly contaminated (class 5) when number TVC 37°C but no samples represented the class when number of TVC 20°C or titre of TC were taken into account. Relatively few samples were classified as representing class 4, i.e. water strongly polluted in the field of titre of total coliforms (8% samples of water in each of three sites, II, IV and A) and TVC 37°C (at site II 25% and at site III 8% samples), although many samples (33 to 59 % samples) represented the class in contamination with bacteria TVC 20°C. Most of the tested samples fitted the criteria of class 1 to 3, mostly 2 to 3. However, comparing results own studies and according to the principles and guidelines instituted by the Minister's decree of 11.02.2004 [4] it should be noted that in the case of number of total coliforms most of the tested samples was classified as 1 and 2 class water quality i.e. water with good and satisfactory quality and in the case of the number of faecal coliforms tested samples was rated among 1, 2 and 3 class water quality. Considerably lower was percentage of tested samples which was rated among 4 and 5 class of water quality.

Discussion

It remains difficult to compare our own results with results of other authors since literature of the subject contains no studies on analogous microbiological testing of municipal ponds. The data on intra-town lakes pertain to much larger lakes than those we studied [7-14].

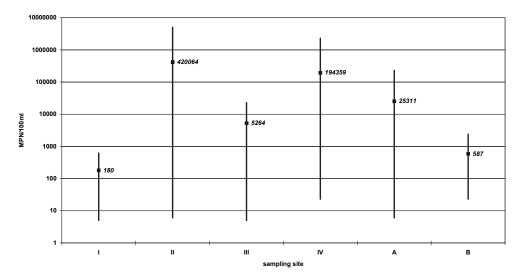


Fig. 2. Most probable number (MPN) of total coliforms (TC) (the square in the min-max bar indicates an arithmetical mean) in water samples originating from Syrenie Stawy (I-IV) and Rusalka (A,B).

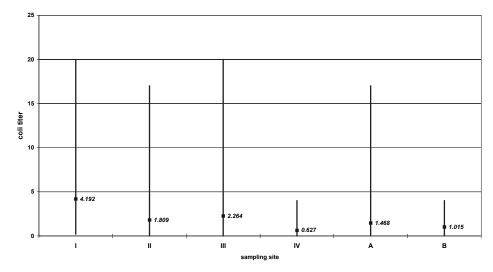


Fig. 3. Titer of total coliforms (TC) (the square in the min-max bar indicates an arithmetical mean) in the water samples originating from Syrenie Stawy lakes (I-IV) and from Rusalka (A,B).

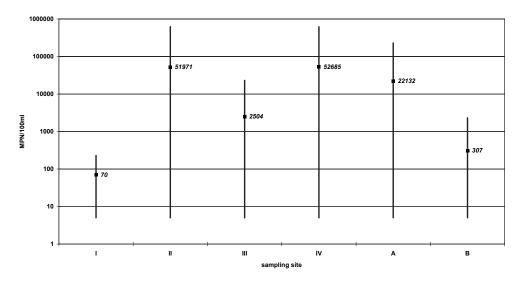


Fig. 4. Most probable number (MPN) of faecal coliforms (FC)(the square in the min-max bar indicates an arithmetical mean) in water samples originating from Syrenie Stawy lakes (I-IV) and from Rusalka (A,B).

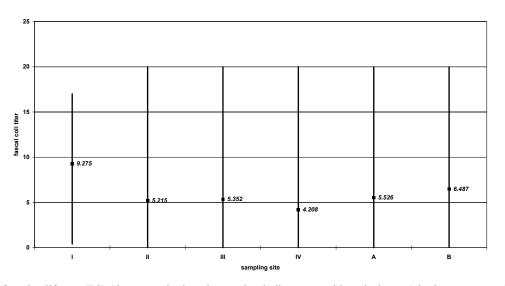


Fig. 5. Titer of faecal coliforms (FC) (the square in the min-max bar indicates an arithmetical mean) in the water samples originating from Syrenie Stawy lakes (I-IV) and from Rusalka (A,B).

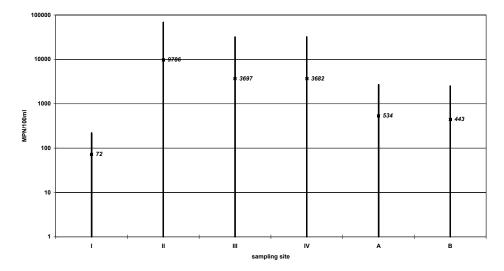


Fig. 6. Most probable number (MPN) of faecal streptococci (FS) (the square in the min-max bar indicates an arthmetical mean) in water samples originating from Syrenie Stawy lakes (I-IV) and from Rusalka (A,B).

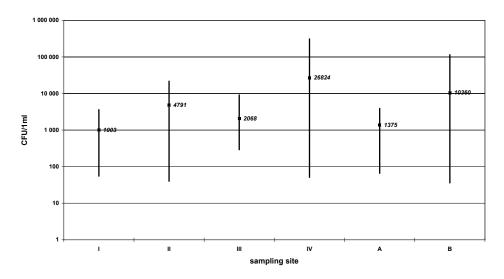


Fig. 7. Total viable count at 37°C (TVC 37°C) (the square in the min-max bar indicates an arithmetical mean) in water samples originating from Syrenie Stawy lakes (I-IV) and Rusałka (A, B).

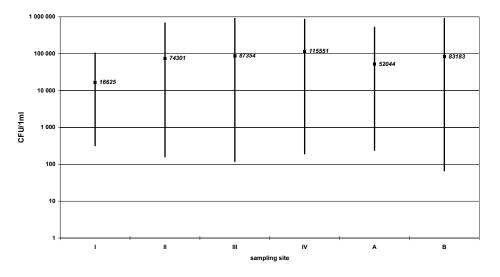


Fig. 8. Total viable count at 20°C (TVC 20°C) (the square in the min-max bar indicates an arithmetical mean) water samples originating from Syrenie Stawy lakes (I-IV) and Rusałka (A, B).

Water quality criteria			% of studied samples*							
		Water quality	Sampling site							
Parameter	Number of bacteria		Ι	II	III	IV	А	В		
	<300	1	0	16	16	8	16	42		
	300 - 5 000	2	50	25	42	42	42	25		
¹ TVC 20°C	5,000 - 10,000	3	16	0	8	8	8	8		
_	10,000 - 1,000,000	4	34	59	34	42	33	25		
-	> 1,000,000	5	0	0	0	0	0	0		
	<200	1	42	16	0	25	8	25		
	200 - 1 000	2	25	34	42	33	42	33		
² TVC 37°C	1,000 - 5,000	3	33	25	50	33	50	33		
	5,000 - 50,000	4	0	25	8	0	0	0		
-	> 50,000	5	0	0	0	9	0	9		
	>1.0	1	42	16	25	16	8	33		
	1.0 - 0.1	2	58	16	25	43	8	50		
Coli titre	0.1 - 0.001	3	0	60	50	33	76	17		
-	0.001- 0.00001	4	0	8	0	8	8	0		
	< 0.00001	5	0	0	0	0	0	0		

Table 3. Analysis of bacteriological water quality originating from Syrenie Stawy lakes (I-IV) and Rusalka (A,B) using criteria given by Cabejszek et al. [26].

¹-Total number (CFU/1ml) of bacteria on agar broth at 20°C after 72h incubation (TVC 20°C); ² - Total number (CFU/1ml) of bacteria on agar broth at 37°C after 24 h incubation (TVC 37°C); Water quality: 1 - unpolluted, 2 - insignificantly polluted, 3 - distincly polluted, 4 - heavilly polluted, 5 - very heavilly polluted, *- 12 samples of water were studied.

Table 4. Analysis of bacteriological water quality originating from Syrenie Stawy lakes (I-IV) and Rusalka (A,B) according to the principles and guidelines instituted by the Minister for the Environment's decree of 11.02.2004 [4].

Water quality criteria			% tested samples*								
wate	r quanty criteria	Water quality	Sampling site								
Parametr	Number of bacteria/100ml		Ι	II	III	IV	А	В			
	<20	Ι	50	42	34	17	33	33			
Most Probable	20-200	II	33	0	25	42	17	33			
Number of fecal	200-2,000	III	17	50	25	8	0	26			
coliforms	2,000-20,000	IV	0	0	8	25	33	8			
	>20,000	V	0	8	8	8	17	0			
	<50	Ι	34	16	16	8	8	8			
Most Probable	50-500	II	58	0	25	26	8	58			
Number of total coliforms	500-5,000	III	8	68	25	50	42	34			
Contonino	5,000-50,000	IV	0	8	34	8	34	0			
	>50,000	V	0	8	0	8	8	0			

Water Quality: I - very good water quality, II - good water quality, III - satisfactory water quality, IV - unsatisfactory water quality, V - bad water quality, * - 12 samples were studied.

Comparing MPN of total coliforms (TC) we obtained (Syrenie Stawy: 5 to 5 mln/100ml, Rusałka: 6 to 230,000/ 100ml) to those noted by other authors [9,11,27], we can conclude that our results have been much higher than those obtained in Ukiel (MPN 0-3,000/100ml [9,11] or in Starodworskie lakes (MPN 0-1,400/100ml) [27]. Titres of TC obtained by us have varied widely both in Syrenie Stawy (>20-0.0002) and in Rusałka (17.0-0.0004). So extensive variations in the parameter have not been noted by other authors [7,8,13,14,28], who observed titre of TC of 0.0001-1.0. Analysis of MPN and of titre faecal coliforms has proven even more difficult since the parameter has been analyzed in a few studies only [10,11,27]. In our studies, MPN has amounted to 5 to 620,000/100ml in Syrenie Stawy and to 5 to 230,000/100ml in Rusałka. Much lower values were detected in Kortowskie (0-54/1ml) [10], Ukiel (0-12/1ml) [11] and Starodworskie lakes (0-1400/100ml) [27]. The number of faecal streptococci have shown lower contrasts: in Syrenie Stawy we have detected 0 to 68,000 bacteria /100ml and between 0 and 2,700 bacteria /100ml in Rusałka. The numbers resemble the data of Niewolak, who estimated them in waters of Kortowskie (0-42,000/100ml) [10], Ukiel (0-272/1ml) [11] and Starodworskie lakes (0-1,400/100ml) [27]. In analysis of TVC 20°C our estimates have amounted to 120 to 900,000/1ml in Syrenie Stawy and between 67 and 520,000/1ml in Rusałka. Lower values resulting from own studies were obtained by Niewolak [8,27] in Jeziorak Mały (160-20,500/1ml), Jeziorak (100-4,000/1ml), Kortowskie lake (40 to 2,130/1ml), Długie lake (660-1,940/1ml), Miejskie lake (500-3,080/1ml), Ełckie lake (370-9,600/1ml) and Starodworskie lake (0-3,100/1ml) as well as by Zmysłowska and Sobierajska [14] in Długie lake (780-90,000/1ml), by Godlewska-Lipowa et al. [7] also in Długie lake (330-18,100/1ml) and Miejskie lake (1,280-212,800/1ml), by Szulkowska-Wojaczek [29] in Charzykowo lake (6-1,050/1ml). On the other hand, values higher than ours have been noted in Kortowskie (20-300mln/1ml) [10] and in Ukiel lakes (1,340-110mln/ 1ml) [11]. Comparing TVC 37°C, which has reached 40-310,000/1ml in water samples from Syrenie Stawy and 36-115,000/1ml in those from Rusałka, lower values have been observed in Jeziorak (< 1,000/1ml) [28], Starodworskie (1-3,050/1ml) [27] and Iławskie lakes (1-13,600/1ml) [8], Długie (500-45,000/1ml) [14] and Charzykowo lakes (2-500/1ml) [29], while higher levels have been disclosed in Ukiel lake: 12-2.5mln/1ml [9] and 110-85mln/1ml [11] and in Kortowskie lake (35-1mln/1ml) [10].

Conclusions

- In respect to studied parameters, water in the two reservoirs underwent in the tested period extensive and different variations which indicated a continuous but variable inflow of contaminants to the two reservoirs.
- 2. In both reservoirs, most of studied indices reached the lowest levels in 1999 but no such regularity was detected in maximum levels.

- The performed tests documented that, in respect to studied indices, Syrenie Stawy lakes were more polluted than Rusałka lake.
- In most cases, results of our studies documented higher levels of pollution than those reported in other municipal lakes by other authors.
- According to criteria provided by Cabejszek et al. [26], most of water samples from the two studied water reservoirs fitted the criteria of class 2 or 3 like principles and guidelines instituted by the Minister for the Environment's decree of 11.02.2004 [4]

References

- 1. STATE ENVIRONMENTAL MONITORING in 2003-2005. Internet: http://www.gios.gov.pl/pms.rtf (in Polish).
- KUDELSKA D., CYDZIK D., SOSZKA H. Guidelines for lake basic monitoring. Wyd. II, PIOŚ, Bibl. Mon. Środ., Warszawa 1994. (in Polish)
- JAŃCZAK J. Monitoring studies of lakes in Poland need for changes. Gosp. Wod. 640, 168, 2002. (in Polish)
- Decree of the Environment Minister of 11th of February 2004. Dz. U. z 2004 r., Nr 32, Poz. 284. (in Polish)
- BARABASZ W. Microbiological and ecotoxicological threat of surface water. Słupskie Prace Przyrodnicze, Seria: Biologia eksperymentalna i ochrona środowiska 1, 7, 2001. (in Polish)
- DEPTUŁA W., BUCZEK J., MARKIEWICZ D. Do viruses occur in the water can be dangerous? Mat. Symp. Nauk. Pt.: "Choroby odzwierzęce człowieka związane z zatruciami pokarmowymi" Szczecin, pp. 52-68, 1995. (in Polish).
- GODLEWSKA-LIPOWA W., SOBIERAJSKA M., ZMYSŁOWSKA I. Mikrobiological studies of lakes Długie and Miejskie near the town of Szczytno. Zesz. Nauk. ART. Olsztyn Ochr. Wód i Ryb. Śródl. 3, 29, 1974. (in Polish),
- NIEWOLAK S. Sanitary evaluation of the municipal lakes at Mazurian lakeland in 1967-1971. Gaz, woda i technika sanitarna 46, 10, 1972. (in Polish)
- NIEWOLAK S. Sanitary state and survival of some enteric bacteria in Ukiel lake water. Gaz, woda i technika sanitarna 52, 90, 1978. (in Polish)
- NIEWOLAK S. The hygienic-sanitary evaluation of the housing estate bath at Kortowskie lake in Olsztyn. Zesz. Nauk. ART Olsztyn Ochr. Wód i Ryb. Śródl. 8, 59, 1978. (in Polish)
- NIEWOLAK S. The hygienic-sanitary evaluation of the housing estate bath at Ukiel lake in Olsztyn (in Polish), Zesz. Nauk. ART Olsztyn Ochr. Wód i Ryb. Śródl. 8, 73, 1978.
- NIEWOLAK S. Sanitary and bacterial analysis of water and bottom sediments of a heavily polluted hypertrophic lake. Ekol. pol. 37, 3, 1989.
- ZMYSŁOWSKA I., SOBIERAJSKA M. Microbiological studies of the Kortowskie lake. Pol. Arch. Hydrobiol. 24, 61, 1977.
- ZMYSŁOWSKA I., SOBIERAJSKA M. Microbiological analysis of polluted with communal sewage Długie lake in Olsztyn. Zesz. Nauk. ART Olsztyn Ochr. Wód i Ryb. Śródl. 10, 39, 1980. (in Polish)

- 15. KORZENIEWSKA E., NIEWOLAK S., GOTKOWSKA-PŁACHTA A. Evaluation of sanitary–bacteriological state of pelagial and profundal waters of the Wigry lake in 1997-1999. Słupskie Prace Przyrodnicze, Seria: Biologia eksperymentalna i ochrona środowiska 1, 61, 2001. (in Polish)
- NIEWOLAK S. The sanitary and bacteriological quality of water flowing into Wadag Lake. Pol. J. Environ. Stud. 2, 27, 1993.
- NIEWOLAK S. Evaluation of pollution and the sanitarybacteriological state of Lake Wigry, Poland. Part II. Nearshore Waters of Lake Wigry. Pol. J. Environ. Stud. 8, 169, 1999.
- SMYŁŁA A., GŁOWACKA K., KOSTECKI M. Sanitary indicators and potential pathogenic bacteria in water dam reservoir Dzierżno Duże. Archiwum Ochrony Środowiska 28, 87, 2002. (in Polish)
- SZPAKOWSKI J. Changes in the Quality of water from the Solina and Myczkowce dam reservoir from 1971 to 1990. Environment Protection Engineering 18, 35, 1992.
- DONDERSKI W., WILK I. The sanitary state of water in the river Vistula between Wyszogród and Toruń. Pol. J. Environ. Stud. 11, 509, 2002.
- KOTOWICZ J., SZYJKOWSKI A. Evaluation of Odra water quality according to biological conditions in rep section in Wrocław. Wiad. IMGW 37, 139, 1993. (in Polish)
- 22. SZUMILAS T., SOBOL Z., MICHALSKA M., DUTKOW-IAK M., BARTOSZEWICZ M., FRYMARK J., KRĘŻEL

A., NOWACKI J. Sanitary evaluation of the water of Kacza river along it course based on the studies performed in 1996 and 1997. Biul. Org. Inst. Med. Morsk. i Trop. **30**, 42, **1997**. (in Polish)

- NIEWOLAK S. Assessment of hygienic and sanitary states of well and spring waters in Wigry National Park, Poland. Pol. J. Environ. Stud. 7, 99, 1998.
- TYMCZYNA L., GOŁUSZKA J. The sanitary state of well water in the piedmont districts in Sucha Beskidzka. Roczn. PZH 52, 145, 2001. (in Polish)
- TYMCZYNA L., ODÓJ J., GOŁUSZKA J. The sanitary state of well water in the Pulawy region. Roczn. PZH 53, 177, 2002. (in Polish)
- CABEJSZEK I., KOŁACZKOWSKI S., KOZIOROWSKI B., ŁUCZAK J. Bill of the standardized guidelines for classification of surface water pollution. Gaz, woda i technika sanitarna 34, 18, 1960. (in Polish)
- NIEWOLAK S., CHRZANOWSKA L., GOŁAŚ I., PI-JOREK A., SANDURSKA J. Sanitary and bacteriological survey of an artificially aerated eutrophic Lake Starodworskie, Poland. Pol. J. Environ. Stud. 6, 33, 1997.
- NIEWOLAK S. The sanitary evaluation of surface waters in Hawa lakes in 1960-1963. Zesz. Nauk. WSR Olsztyn 21, 99, 1966. (in Polish)
- SZULKOWSKA-WOJACZEK E. Bacteriological assessment of usefulness for communal use of water Charzykowo lake. Gaz, woda i technika sanitarna. 46, 81, 1972. (in Polish)